



# ROMANIA *for you*

## Willkommen in RUMÄNIEN!

VIEL MEHR ALS DRACULA'S HEIMAT



Einzigartige Reisen durch schönes Land



## RUMÄNIEN - Sehenswürdigkeiten und Touren

In den Farben des Herbstes , oder in der kalten Luft des Winters, im Duft von Frühlingsblumen und vor allem im unwirklichen Licht des Sommers, offenbaren die Karpaten Jahr für Jahr ihre Schönheit, nur wenige Kilometer von Bukarest entfernt .

Entdecken Sie die Legenden der Karpaten , der Könige, von Dynastien , selten geflüsterter Geheimnisse , lokalen rumänischer Märchen und die von Generation zu Generation weitergegeben Geschichten der Folklore. Einzigartige Touren, in Bukarest und im ganzen Land, mit autorisierten Führern, für Gruppen und Einzelpersonen :

### Programme:

Bukarest - Nach Calea Victoriei - Rundgang

Bukarest, der alte Teil der Stadt - Rundgang

Bukarest - Alte und neue Gesellschaft - 1 Tages Reise

Burgen und Weinverkostung im Prahovatal - 1 Tages Reise

Auf den Spuren der rumänischen Königsfamilie (40 Jahre geheim gehaltene Geschichte)  
- 1 Tagesausflug

Entdecken Sie die historischen Hauptstädte Bukarest - Curtea de Arges - Sibiu - 2 Tages Reise

Dracula hinter der Legende - eine große historische Persönlichkeit - 3 Tages Reise

Spuren der Geschichte - mittelalterliche Städte : Brasov, Sighisoara, Sibiu - Weltkulturerbe  
- 3 Tages Ausflug

Entdecken Sie die Schönheit und Wildheit des Donaudeltas (UNESCO Weltkulturerbe)  
- 3 Tages Reise

Rumänische Schätze - 7 Tages Reise

\* All prices in this brochure are for groups of 18 persons. For private tours please contact us.



# BUKAREST - CALEA VICTORIEI

## Stadtrundgang

### Calea Victoriei



Bekannt für die breiten, von Bäumen gesäumten Boulevards, herrliche Belle Époque Gebäude und einen guten Ruf für hohe Lebensqualität ( die in den 1900er Jahren zu dem Spitznamen " Little Paris " geführt hat) , ist Bukarest, Rumäniens größte Stadt und Hauptstadt, heute eine pulsierende Metropole .

Die Calea Victoriei ist Bukarests älteste und wohl charmanteste Straße. Erbaut im Jahre 1692, um den alten Fürstenhof mit dem Mogosoiaia Palast zu verbinden, war sie zunächst mit Eichenbalken gepflastert. Nach dem Sieg im rumänischen Unabhängigkeitskrieg 1878 wurde die Straße in Calea Victoriei umbenannt. Zwischen den beiden Weltkriegen entwickelte sich die Calea Victoriei in eine der elegantesten Straßen der Stadt.

Schlendern Sie entlang dieser Straße von der Piata Victoriei zu Piata Natiunilor Unite , entdecken sie die schönsten Gebäude in der Stadt , einschließlich des Cantacuzino Palastes, dem historischen Platz der Revolution , dem Military Club, des CEC Headquarters und dem National History Museum.

### Das rumänische Athenaeum

Als Arbeit des Französischen Architekten Albert Galleron, der auch die rumänische Nationalbank entworfen hat, wurde das Athenaeum 1888 abgeschlossen, finanziert fast ausschließlich mit dem von der Allgemeinheit gespendeten Geld, eine der größten öffentlichen Spendenaktionen welche jemals in Rumänien durchgeführt wurde, rettete die "Give a Penny für das Athenaeum"-Kampagne das Projekt, nachdem den ursprünglichen Gönnern das Geld ausgegangen war.

### Das Bier- Cart Restaurant

Eröffnet im Jahr 1879 , wurde dieses berühmte Restaurant und Bierstube bald zu einem der beliebtesten Treffpunkte für Bukarests Literaten, die hier zusammen kamen, um Fragen ihrer Zeit zu diskutieren. Sein neugotischer Baustil spiegelt sich sowohl in der Fassade und der Innenausstattung wieder.

#### Im Preis enthalten:

- Reiseleiter und Rast bei Hanul Berarilor (Getränke sind nicht im Preis enthalten)



# BUCHAREST - DIE ALTSTADT

## Rundgang

### Universitätsplatz

Überfüllt mit Menschenmassen und starkem Verkehr vom frühen Morgen bis spät in die Nacht, ist dieser Bereich einer der beliebtesten Treffpunkte Bukarests. Der Platz birgt einige bemerkenswerte architektonische Meisterwerke auf jeder seiner vier Seiten, beginnend mit der Universität Bukarest, School of Architecture, dem Bukarester Nationaltheater, dem neoklassischem Coltea Krankenhaus und seiner schönen Kirche (1702-1794) und dem Sutu Palast, heute Sitz des Bukarester History Museum.



In der Mitte des Platzes, auf einer kleinen Insel, zollen 10 Steinkreuze, den während der Revolution von 1989 getöteten, Respekt. Unterhalb des Platzes befindet sich eine unterirdische Passage mit Geschäften und Restaurants damit Fußgänger sicher von der einen Seite des Platzes zur anderen überqueren und die U-Bahn -Station erreichen können.

### Lipscani

Am besten lässt sich der einzigartige Charme der Stadt in der Gegend von Lipscani, die aus einem Gewirr von Straßen zwischen Calea Victoriei, Blvd. Bratianu, Blvd. Regina Elisabeta und dem Dambovita Fluss beobachten. Früher eine glamouröse Wohngegend, wird die alte Innenstadt nun langsam in ein gehobenes Viertel umgestaltet

Zu Beginn des Jahres 1400 gründeten die meisten Kaufleute und Handwerker - Rumänen, Österreicher, Griechen, Bulgaren, Serben, Armenier und Juden - ihre Läden und Geschäfte in diesem Bereich der Stadt. Bald wurde das Gebiet als Lipscani bekannt, nach den vielen deutschen Händlern aus Lipsca oder Leiptzig benannt. Der Mix aus Nationalitäten und Kulturen spiegelt sich in den verschiedenen Baustilen vom Barock bis zum Jugendstil und Neoklassischen. Heute ist das Gebiet die Heimat von vielen Kunstgalerien, Antiquitätenläden und Cafés.

### Alter Fürstenhof und Kirche

Im Zentrum der historischen Gegend sind die Überreste des Alten Fürstlichen Landgerichtes, im 15. Jahrhundert von Vlad Tepes erbaut, der auch als Vlad Dracula bekannt ist. Entsprechend der lokalen Überlieferung hat Vlad seine Gefangenen in Kerkern gefangen gehalten welche unter dem Fürstlichen Landgericht begonnen hatten und laufend unter der Stadt erweitert wurden. Alles, was heute noch sichtbar ist sind ein paar Wände, Bögen, Grabsteine und eine korinthische Säule.

### Manuc's Inn

Wir laden Sie ein, am Ende der Tour ein gutes Bier oder eine Limonade im Restaurant Manuc's Inn zu genießen. Erbaut im Türkischen Krieg zwischen 1804 und 1808 von dem wohlhabenden armenischen Händler Emanuel Marzaian (Von den Türken, Manuc Bey genannt), wurde das Gasthaus im Jahre 1812 zum Zeugen zu den Vorgesprächen des Friedensvertrages, die dem Türkisch-Russischen Krieg ein Ende setzen sollten.



### Der Preis beinhaltet:

- Reiseleiter und eine Rast bei Manuc's Inn (Getränke sind nicht im Preis enthalten)

# BUCHAREST - GESCHICHTE UND MODERNE

## Bucharest 1 tägiger Rundgang

### Parlaments Palast

Erbaut vom kommunistischen Parteichef Nicolae Ceausescu ist der kolossale Parlaments Palast (ehemals als Palast des Volkes bekannt) das zweitgrößte Verwaltungsgebäude der Welt nach dem Pentagon. 20.000 Arbeiter und 700 Architekten wurden benötigt um dieses Gebäude zu bauen. Der Palast verfügt über 12 Stockwerke, 1100 Zimmer, eine 100-Meter-lange Lobby und vier unterirdische Ebenen, einschließlich eines riesigen Atombunkers.

Eine geführte Tour führt die Besucher durch einen kleinen Teil der mondänen Zimmer, riesigen Hallen und Bereiche welche vom Senat benutzt werden (wenn nicht gerade eine Sitzung stattfindet). Der Innenraum ist ein luxuriöses Ambiente von Kristall-Kronleuchtern, Mosaiken, Eichentäfelung, Marmor, Blattgold, Glasfenster und Fußböden welche mit wertvollen Teppichen bedeckt sind.

### Metropolitan Kirche

Auf einem der wenigen Hügeln der Stadt erbaut, bekannt als Mitropoliei, ist die Metropolitan Kirche seit dem 17. Jahrhundert das Herzstück des rumänisch-orthodoxen Glaubens. Die Kirche wurde von Constantin Serban Basarab, Herrscher der Walachischen Provinz von 1656 bis 1658 nach einem Entwurf der von dem Curtea de Arges Kloster inspiriert wurde gebaut . Im Jahre 1668 wurde die Metropolitan-Kirche zur Stadtkirche und im Jahr 1925 der Sitz der rumänisch-orthodoxen Kirche.



- Der Palast des Parlaments ist das weltweit zweitgrößte Bürogebäude ( nach dem Pentagon ) und das drittgrößte nach dem verbauten Volumen (nach Cape Canaveral in den USA und der Großen Pyramide in Ägypten).
- Der Kristall-Kronleuchter in der Halle der Menschenrechte wiegt 2,5 Tonnen
- Einige der Kronleuchter haben bis zu 7000 Glühbirnen



### Der Triumphbogen

Ursprünglich im Jahre 1922 aus Holz errichtet, um die Tapferkeit der rumänischen Soldaten zu Ehren, die im Ersten Weltkrieg gekämpft hatten, wurde 1936 ein eigener Arc de Triomphe in Deva Granit in Bukarest fertig gestellt. Das Bauwerk ist 85 Meter hoch und wurde von dem Architekten Petre Antonescu entworfen. Eine Innentreppe ermöglicht es den Besuchern auf die Spitze zu steigen und einen Panoramablick auf die Stadt zu werfen. Die Skulpturen welche das Bauwerk schmücken wurden von führenden rumänischen Künstlern, darunter Ion Jalea , Constantin Medrea und Constantin Baraschi entworfen.







## Das Dorfmuseum

Durch ein königliches Dekret 1936 gegründet, erstreckt sich dieses faszinierende Freilichtmuseum, dem größten in Europa, auf einem rund 30 Hektar großen Gelände am Ufer des Herastrau Sees im Herestrau Park. Es verfügt über eine Sammlung von 50 Gebäuden, die die Geschichte und die Gestaltung der ländlichen Architektur Rumäniens zeigen. Steil-Dach Bauernhäuser, reetgedeckte Scheunen, Blockhäuser, Kirchen und Mühlen aus allen Regionen des Landes wurden sorgfältig auseinander genommen, und in dem Museum wieder aufgebaut.

Während des Jahres finden im Dorfmuseum verschiedene Veranstaltungen statt. Traditionelle Handwerker demonstrieren ihre Fertigkeiten in Weberei, Töpferei. Volkskunst und Handwerk sind im Museum im Geschenke Laden erhältlich.



### Der Preis inkludiert:

- Transport mit dem Auto / Kleinbus
- Führung im Palast des Parlaments

### Im Preis nicht inkludiert:

- Getränke bei Hanul Berarilor
- Eintritt im Dorf Museum



# SCHLÖSSER UND WEIN VERKOSTUNG IM PRAHOVA TAL

Bucharest - Sighisoara - Brasov - Sinaia

1 TAGES TOUR

**Das Prahovatal ( Valea Prahovei )** ist das Tal in den Karpaten Rumäniens, wo sich der Fluss Prahova seinen Weg zwischen dem Bucegi und Baiu Bergen bahnt. Es ist eine touristische Region und liegt etwa 100 km nördlich der Hauptstadt Bukarest.

Geographisch trennt der Fluss Prahova die Ostkarpaten von den Südkarpaten. Historisch gesehen war dieser Korridor der wichtigste Durchgang zwischen den Fürstentümern Walachei und Siebenbürgen.

## Schloss Peles

**Das Schloss Peles** ist eine der schönsten Burgen in ganz Europa. Der Bau des Schlosses begann im Jahre 1873 unter der direkten Aufsicht des Wiener Architekten Wilhelm Doderer und wurde im Jahre 1876 von seinem Assistenten fertig gestellt.

Der Standort des Schlosses wurde von dem deutschen Prinzen Carol I. von Hohenzollern gewählt, nachdem er zum König gekrönt worden war, und es hat seinen Namen von den benachbarten Bächen, die durch den Schlosshof geführt hatten.

## Schloss Bran

**Schloss Bran** liegt in einem alten Dorf gleichen Namens. Schloss Bran wird als die Heimat von Dracula betrachtet, Inspiriert von der Legende über Vlad Tepes dem ursprünglichen rumänischen Fürsten,

der einst hier lebte. Bram Stoker, der Autor des Buches, wurde von dieser Burg, den Siebenbürger Ländereien und Dörfern welche diese Burg umgeben, zu diesem Roman angeregt.

## Altstadt von Brasov

Gesäumt von den Gipfeln der südlichen Karpaten ist Brasov einer der am meist besuchten Orte in Rumänien und glänzt mit Gotik, Barock und Renaissance-Architektur, sowie einer Fülle von historischen Sehenswürdigkeiten.

**Das alte Zentrum:** Der Rathausplatz, die imposante Schwarze Kirche, Das Rathaus, Das Haus der Händler, Die Festung Brasov, Das Schei Tor, Das Ecaterina Tor aus 1540, und die Seil Straße, - die engste Gasse in Europa.

Der Preis beinhaltet:

- Transport mit einem privaten Auto
- Professionelle Führung
- Mittagessen (ohne Getränke)

Im Preis nicht inbegriffen: Eintritt für die Museen und touristische Ziele





# AUF DEN SPUREN DER RUMÄNISCHEN KÖNIGLICHEN FAMILIE

Brasov - Schloss Bran - Schloss Peles  
1 Tages Tour



Der deutsche Prinz Carol I. von Hohenzollern wurde im Jahre 1866 der erste König von Rumänien. In 48 Jahren Herrschaft - bei weitem die längste in der rumänischen Geschichte, half er Rumänien seine Unabhängigkeit zu gewinnen, hob sein Prestige, förderte das Wirtschaftswachstum und er gründete eine Dynastie. In den Karpaten baute er das Schloss Peles welches noch immer eine der meist besuchten touristischen Attraktionen Rumäniens ist Die Burg wurde im deutschen Stil als Erinnerung an die Herkunft des Königs erbaut. Schloss Peles ist einer der am besten erhaltenen Paläste in Europa und eine der schönsten Burgen in ganz Europa.

Im Jahr 1914 starb Carol I und Ferdinand bestieg den Thron von Rumänien. Ferdinand von Rumänien war König der Rumänen vom 10. Oktober 1914 bis zu seinem Tod. Am 10. Januar 1893 heiratete Prinz Ferdinand von Rumänien seine entfernte Cousine, die Lutherische Prinzessin Marie von Edinburgh, in Sigmaringen. Marie wurde eine rumänische Patriotin und ihr Einfluss im Land war groß. Nach dem Tod ihres Mannes im Jahr 1927 blieb Königin Marie in Rumänien und verfasste Bücher und ihre Memoiren unter dem Titel "The Story of My Life". Sie starb in Schloss Peles am 18. Juli 1938 und wurde neben ihrem Mann im Kloster von Curtea de Arges begraben.

In Übereinstimmung mit ihrem letzten Willen, wurde ihr Herz in einem Kloster beim Balchik Palast welches sie erbaut hatte, beigesetzt. Im Jahr 1940, als Balchik und der Rest der südlichen Dobrudscha, nach dem Vertrag von Craiova, an Bulgarien zurückgegeben wurde, wurde das Herz von Königin Marie auf Schloss **Bran** überführt. Heute sind die Kassetten Teil des rumänischen Nationalen Thesaurus und können im Nationalmuseum der Geschichte Rumäniens in Bukarest besichtigt werden. Für einen Großteil am Beginn des 20. Jahrhunderts war Schloss Bran ihr Hauptwohnsitz, und die Gegenstände, mit denen sie sich umgeben hatte, können heute von den Besuchen bestaunt werden.

## 1 Tages Tour

### Bucharest - Brasov

Besichtigung von Brasov

Sehenswürdigkeiten: Schloss Peles, Schloss Bran (Dracula's Schloss), Die Schwarze Kirche, Die erste Rumänische Schule, Die Festung

Am Abend Rückkehr nach Bucharest



### Der Preis inkludiert:

- Transport mit einem privaten Auto/Bus
- Professionelle Führung

### Im Preis nicht enthalten:

- Der Eintritt für die Museen und touristische Ziele
- Mittagessen/Abendessen (wir empfehlen Ihnen gerne gute Restaurants)



# ENTDECKEN SIE DIE HISTORISCHEN STÄDTE

Bucharest - Curtea de Arges - Sibiu - Bucharest

2 Tages Tour

## Curtea de Arges



Eine der ältesten Städte in der Walachei, **Curtea de Arges** war die Hauptstadt eines kleinen lokalen Staates, welcher der Beginn für die Vereinigung der Länder südlich der Karpaten war. Die ältesten archäologischen Beweise für den Sitz solcher Herrscher stammen aus dem 13. Jahrhundert.

Während Cămpulung manchmal als die erste Hauptstadt der Walachei beschrieben wird, erwähnen die Wallachischen Chroniken nur Curtea de Arges als Hauptstadt, wobei dies durch die Tatsache, dass ungarische Dokumente erwähnen, dass Charles der Erste die Festung Argeş und nicht die Stadt Cămpulung angegriffen hat, unterstützt wird.

Nach 1340 wurde ein neuer Königshof mit einem Palast und einer Kirche in Argeş auf einer Fläche von 0,76 Hektar gebaut. In dieser Kirche wurde im Jahre 1359, die Staatliche-orthodoxe Kirche der Walachei gegründet.

**Das Cozia** Kloster wurde durch seine Brancovan Architektur und Dekoration berühmt. Dieses Kloster verfügt an der Westfassade über ein berühmtes Fresko des Jüngsten Gerichts welches Ende des 17. Jahrhunderts entstanden ist.

Cozia selbst wurde zwischen 1390 und 1391 ausgestaltet. Einige der Original-Fresken aus 1390 sind noch gut erhalten.

Cozia verfügt über ein Museum der alten Kunst: alte Handschriften und Drucke, Stickereien und Objekte der Anbetung. Überqueren Sie die Berge nach Siebenbürgen und genießen Sie einen atemberaubenden Blick auf den Fluss Olt und die spektakulären mittleren Karpaten.

## Olt Valley



## Cozia Monastery





## Sibiu

Im zentralen Teil von Rumänien gelegen, in der Region Siebenbürgen, im Vordergrund der Süd Karpaten, wurde **Sibiu die Hauptstadt der Sachsen in Rumänien genannt.**

Sibiu entwickelte sich zum Bildungs- und Kulturzentrum, und die Stadt erreichte wieder internationale Anerkennung, als sie im Jahr 2007 "Europas Kulturhauptstadt" wurde. Die mittelalterliche Innenstadt ist relativ klein und kann leicht zu Fuß durchquert werden. Die Hauptattraktion der alten Stadt ist die gotische Kathedrale, in drei Abschnitten vom 14. bis frühen 16. Jahrhundert erbaut. Sie ersetzt eine Basilika im romanischen Stil, die an dieser Stelle im 12. - 13. Jahrhundert gestanden hatte.

Der nahe gelegene, sehr beeindruckende Barock Palast - jetzt das Brukenthal Museum - wurde nach einem ehemaligen Gouverneur von Siebenbürgen benannt, dessen Vermächtnis bestehend aus einer großen Sammlung von Büchern, Münzen, Kupferstichen und Gemälden die hier seit 1817 der Öffentlichkeit präsentiert werden.

## 2 Tages Tour

### 1. Tag: Bukarest - Curtea de Arges - Sibiu

Sehenswürdigkeiten: Curtea de Arges Kloster  
Das historische Zentrum von Sibiu

### 2. Tag: Sibiu - Olt-Tal - Bukarest

Sibiu Stadtbesichtigung  
Sehenswürdigkeiten: Das Brukenthal Museum in Sibiu  
Olt-Tal - Cozia Kloster

#### Im Preis enthalten:

- Transport mit privat Bus
- Professionelle Ausführung
- 1 Übernachtung mit Frühstück
- 1 traditionelles Abendessen

#### Im Preis nicht enthalten:

- Der Eintritt für die Museen und touristische Ziele
- Mittagessen (wir können gute Restaurants empfehlen)





# DRACULA - HINTERGRUND EINER LEGENDE

Bucharest - Sighisoara - Brasov - Sinaia  
3 Tages Tour

## “Vlad III Prinz der Walachei”

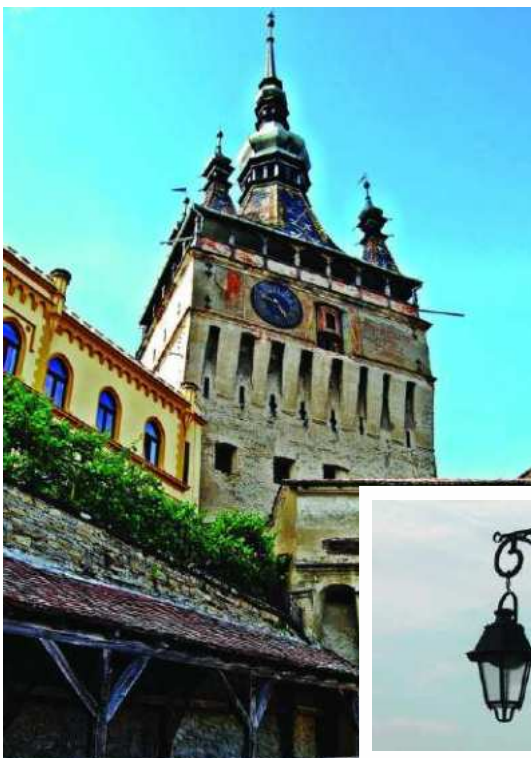
Vlad III, Prinz der Walachei (1431-1476), war ein Mitglied des Hauses Drăculești, ein Zweig des Hauses Basarab, auch durch seines Vaters Namen bekannt: Dracula.



Er wurde posthum **Vlad der Pfähler** genannt (rumänisch: **Vlad Tepes** ausgesprochen [vlad T sepeʃ]) und war drei Mal Woiwode der Walachei und regierte hauptsächlich von 1456 bis 1462, der Zeit der beginnenden osmanischen Eroberung des Balkans. Sein Vater, Vlad Dracul II, war ein Mitglied des Ordens des Drachen, der gegründet wurde, um das Christentum in Osteuropa zu schützen.

Vlad III wird in Bulgarien als Held für seinen Schutz der bulgarischen Bevölkerung sowohl südlich und nördlich der Donau verehrt. Vlad III verbrachte einen Großteil seiner Herrschaft um gegen das Osmanische Reich und seine Expansion zu kämpfen. Der Beiname "Der Pfähler" lässt vermuten, dass es seine Praxis war, seine Feinde aufzuspießen und wurde zur zentralen Bedeutung für seinen historischen Ruf. Zu seinen Lebzeiten verbreitete sich sein Ruf für übermäßige Grausamkeit nach Deutschland und in ganz Europa. Die Gesamtzahl seiner Opfer wird in Zehntausenden geschätzt. Der Name des Vampirs Graf Dracula in Bram Stokers Roman Dracula, erschienen 1897, wurde von Vlads Vaters Namen inspiriert.

## Sighisoara



Liegt am Fluss Târnava Mare in Siebenbürgen, und die frühere sächsische Stadt Sighisoara ist eine schönsten Städte der Region. Bestehend aus einer oberen und einer unteren Stadt, ist die obere Stadt tatsächlich eine Burg, erbaut auf einem 72m hohen Gipfel, umgeben von einer schützenden Mauer mit 14 Türmen, und galt im Mittelalter als uneinnehmbar.

Die Burg, mit deren Bau 1191 begonnen wurde, erscheint heute auf der UNESCO-World Heritage List. Der zentrale Teil von Sighisoara beherbergt eine der beeindruckendsten mittelalterlichen befestigten Städte in Europa, und wurde von der UNESCO als Weltkulturerbe ausgezeichnet. Die Hauptattraktion ist der Uhrturm, der im Jahre 1556 erbaut wurde. Das Haus von Vlad Tepes ist ein weiterer Touristen-Magnet. Es ist in der Nähe des Glockenturms gelegen und dient heute als Restaurant.

# Brasov

In der Mitte des Platzes steht das **Alte Rathaus** (1420), jetzt der Sitz des Geschichtlichen Museums Brasov, während die südöstliche Ecke von dem bekanntesten Wahrzeichen der Stadt, der **Schwarzen Kirche** dominiert wird.

**Das Schloss Bran** liegt im zentralen Teil Rumäniens an der Grenze zwischen Siebenbürgen und der Wallachei, ungefähr 30 km südlich von Brasov, in der Stadt Bran. Das mittelalterliche Schloss von Bran ist eines der bekanntesten Schlösser in Rumänien und in ganz Osteuropa.

**Schloss Bran wird oft als Dracula-Schloss** genannt und gilt als die Heimat von Vlad Tepes (Dracula), dem ehemaligen Herrscher der Walachei und dem Hauptcharakter von Bram Stokers Dracula Roman.

## 3 Tages Tour

### Tag 1 - Bukarest - Sighisoara.

Besichtigung Sighisoara

Sehenswürdigkeiten: Der Uhrturm, Das Haus von Vlad Tepes.

Abendessen im Restaurant Dracula

### Tag 2 - Sighisoara - Brasov

Besichtigung Brasov

Sehenswürdigkeiten: Die Schwarze Kirche, die Burg Bran

Unterkunft in Sinaia

### Tag 3 - Sinaia - Bukarest

Sehenswürdigkeiten: Kloster Sinaia, das Schloss Peles

Am Abend rückkehr nach Bukarest



### Im Preis enthalten:

- Transport mit einem privaten Auto
- professionelle Führung
- 2 Übernachtungen - Unterkunft mit Halbpension
- 1 Abendessen im Restaurant Dracula

### Im Preis nicht enthalten:

- Der Eintritt für die Museen und Sehenswürdigkeiten
- Mittagessen (wir können gute Restaurants empfehlen)



## AUF DEN SPUREN DER GESCHICHTE - MITTELALTERLICHE STÄDTE

Brasov - Sighisoara - Sibiu  
3 Tages Tour



### Brasov

Gesäumt von den Gipfeln der südlichen Karpaten glänzt Brasov mit Gotik, Barock und Renaissance-Architektur, sowie einer Fülle von historischen Sehenswürdigkeiten. Brasov ist einer der am meist besuchten Orte in Rumänien.

Von den Kreuzrittern im Jahre 1211 auf den Überresten des antiken Ortes Dacian gegründet und von den Sachsen als eine der sieben befestigten Zitadellen besiedelt, strahlt Brasov in einem deutlichen mittelalterlichen Ambiente. Die Sachsen errichteten massive Steinmauern und sieben Bastionen rund um die Stadt, welche noch heute sichtbar sind, verzierten Kirchen, bauten kunstvolle Gebäude und einen der schönsten Stadtplätze des Landes, zu dem der Legende nach der legendäre Rattenfänger die Kinder von Hameln geführt haben soll. In der Mitte des Platzes steht das Alte Rathaus ( 1420 ), jetzt der Sitz des Historischen Museums von Brasov, während die südöstliche Ecke von dem bekanntesten Wahrzeichen der Stadt, der Schwarzen Kirche dominiert wird.

Nahe von Brasov liegt das Schloss Bran in der Ortschaft Bran. Oft als Dracula-Schloss erwähnt, ist die mittelalterliche Burg Bran eine der beliebtesten Burgen in Rumänien.

### Sighisoara

Die ehemals sächsische Stadt Sighisoara ist eine der landesweit schönsten Städte. Bestehend aus einer oberen und einer unteren - Stadt. Die obere Stadt ist eigentlich ein Schloss, erbaut auf einem 72m hohen Gipfel, von einer schützenden Mauer mit 14 Türmen umgeben.

Die Burg wird auf der UNESCO World Heritage Liste erwähnt. Der zentrale Teil von Sighisoara beherbergt eine der beeindruckendsten mittelalterlichen befestigten Städte in Europa , und wurde von der UNESCO als Weltkulturerbe ausgezeichnet. Die Hauptattraktion ist der Uhrturm, 64 m hoch, im Jahre 1556 erbaut, welcher nun ein Museum beherbergt. Das Haus von Vlad Tepes ist ein weiterer Touristen -Magnet. Es ist in der Nähe des Uhrturms gelegen und dient heute als Restaurant. Ebenfalls erwähnenswert sind die "Student Steps" - eine komplett geschlossene Flucht von 172 Stufen, ganz aus Holz, 1642 gebaut.



# Sibiu

Im zentralen Teil von Rumänien gelegen, in der Region Siebenbürgen, im Vordergrund der Süd Karpaten, wurde Sibiu als die Hauptstadt der Sachsen in Rumänien bezeichnet. Es entwickelte sich zum Bildungs- und Kulturzentrum der Region, und erlangte wieder internationale Anerkennung, als die Stadt im Jahr 2007 "Europas Kulturhauptstadt" wurde..Die mittelalterliche Innenstadt ist relativ klein und kann leicht zu Fuß durchquert werden.



Die Hauptattraktion der alten Stadt ist die gotische Kathedrale, in drei Etappen vom 14. bis frühen 16. Jahrhundert erbaut.

Der nahe gelegene, sehr beeindruckende Barockstil Palast - jetzt das Brukenthal Museum - wurde nach einem ehemaligen Gouverneur von Siebenbürgen benannt, dessen Vermächtnis, einer großen Sammlung von Büchern, Münzen, Kupferstichen und Gemälden hier seit 1817 der Öffentlichkeit präsentiert wird. Von der Spitze des Rathaus Turms aus dem 16. Jahrhundert, der am Rande des Hauptplatzes steht, kann man einen herrlichen Blick auf die Stadt werfen. Der Turm wird auch als Museum genutzt.

## 3 Tages Tour

### 1. Tag: Bukarest - Brasov

Besichtigung Brasov Stadt

Sehenswürdigkeiten : Das Schloss Peles ,  
Schloss Bran ( Dracula -Schloss) , Die Schwarze  
Kirche, die erste rumänische Schule, Die Festung  
Am Abend Abendessen in einem traditionellen  
Restaurant oder Kneipe. Unterkunft in Brasov.

#### Im Preis enthalten:

- Transport mit einem privaten Auto / Bus
- Professionelle Führung
- 2 Übernachtungen - Unterkunft mit Halbpension
- Traditionelles Abendessen

### 2. Tag: Brasov - Sighisoara - Sibiu

Besichtigung Sighisoara Stadt

Sehenswürdigkeiten : Der Uhr Turm, Das Haus  
von Vlad Tepes.

Mittagessen im Restaurant Dracula (optional)  
Abfahrt nach Sibiu. Am Abend ein Spaziergang  
zum Zentrum der Stadt und Abendessen in einem  
lokalen Restaurant. Unterkunft in Sibiu.

#### Im Preis nicht enthalten:

- Der Eintritt für die Museen und touristische Ziele
- Mittagessen (wir können gute Restaurants empfehlen )

### 3. Tag: Sibiu - Valea Oltului - Bukarest

Besichtigung Sibiu Stadt

Sehenswürdigkeiten: Das Brukenthal Museum,  
das historische Zentrum

Valea Oltului - Cozia Kloster

Am Abend Rückkehr nach Bukarest.





# SCHÖNHEIT UND WILDNISS - DAS DONAU DELTA

3 Tages Tour



Die mächtige Donau fließt 2860 Km von der Quelle im Deutschen Schwarzwald bis zum Schwarzen Meer. Kurz vor Erreichen des Meeres bildet sie das zweitgrößte und am besten erhaltene Delta Europas: 5.698 Quadrat-Kilometer von Flüssen, Kanälen, Sümpfen, von Bäumen gesäumten Seen und Schilf Inseln.

Das Donaudelta ist ein Paradies für Natur-Enthusiasten (insbesondere für Vogelbeobachter).

Reisende können für drei oder mehr Tage mit der Erkundung der verschiedenen Arme des Deltas, überfüllt mit der höchsten Konzentration von Brutkolonien in ganz Europa, verbringen. Das Labyrinth von Kanälen gesäumt von Schilf, Weiden und Eichen verstrickt in Lianen, bietet die perfekte Nahrungsgrundlage für unzählige Vogelarten, von denen einige sogar aus China und Afrika kommen. Millionen Ägyptischer weißer Pelikane kommen jedes Frühjahr, um ihre Jungen großzuziehen, während die gleiche Anzahl von Arktischen Gänsen hierher kommen, um den harten Wintern Nordeuropas zu entfliehen.

Rund 300 Vogelarten machen das Donaudelta zu ihrer Heimat, darunter Kormorane, Seeadler und Ibisse. Die Vogelbeobachtungs-Saison dauert vom Frühjahr bis zum Spätsommer. Aber Vögel sind nicht die einzigen Bewohner des Deltas. Es gibt auch eine reiche Population von Fischen und Tieren, von Wildkatzen, Füchsen und Wölfen, sogar gelegentlich Wildschweine oder Rehe. Insgesamt kann man hier 3.450 Tierarten sehen, und ebenso 1.700 Pflanzenarten.

Die Donau ist der internationalste Fluss der Welt - seinen Flussbett verläuft über - oder bildet einen Teil der Grenze zu mehreren Ländern: Deutschland, Österreich, Slowakei, Ungarn, Kroatien, Serbien, Rumänien, Bulgarien, der Ukraine und verbindet vier Hauptstädte: Wien, Bratislava, Budapest und Belgrad.

**Das Donaudelta Biosphärenreservat** hat die drittgrößte Artenvielfalt der Welt und wird nur noch vom Great Barrier Reef in Australien und den Galapagos-Archipel in Ecuador übertroffen.



# UNESCO World Heritage Centre

Über einen Zeitraum von mehr als 10.000 Jahren entstanden, vergrößert die Donau ihr Delta unaufhörlich aufgrund der 67 Millionen Tonnen Schlamm welcher jedes Jahr von der Donau abgelagert wird.

Das Delta hat sich um die drei wichtigsten Kanäle der Donau gebildet die nach ihren jeweiligen Häfen benannt sind: Chilia (im Norden), Sulina (in der Mitte) und Sfântul Gheorghe (im Süden).

Das Donaudelta Biosphärenreservat hat die drittgrößte Artenvielfalt der Welt und wird nur noch vom Great Barrier Reef in Australien und den Galapagos-Archipel in Ecuador übertroffen.



Das Donau-Delta ist die Heimat von mehr als 60% der Weltbevölkerung der Kleinwüchsigen Kormorane (*Phalacrocorax pygmeus*), 50% der rotbrüstigen Gänse (*Branta ruficollis*) und der größten Zahl der weißen Pelikane (*pelecanus onocrotalus*) und Krauskopfpelikane (*pelecanus crispus*) in Europa.

» Es ist auch die weltweit größte Schilffläche: 625, 000 Acres oder 240.000 Hektar.

» Rund 15.000 Menschen leben in der Delta Region in 28 Dörfern und einer Stadt (Sulina).

» Mehr als die Hälfte der Delta Biosphäre Reserve ist praktisch unberührt.

## 3 Tage Tour

### 1. Tag: Bukarest - Tulcea - Donaudelta

### 2. Tag: Das Donaudelta

Aktivitäten:  
Vogelbeobachtung  
Fischen  
Fotoshooting

### 3. Tag: Tulcea - Bukarest

Am Abend Rückkehr nach Bukarest.



### Im Preis enthalten:

- Transport mit einem privaten Auto
- Professionelle Führung
- 2 Nächte - Übernachtung mit Vollpension



# RUMÄNISCHE SCHÄTZE

7 Tage Programm



## Tag 1: Bucuresti - Horezu - Cozia – Sibiu

Rundgang im historischen Zentrum von Bukarest. Weiterfahrt über Pitesti nach Horezu. Wenn es ein Kloster gibt, das man auf keinen Fall verpassen sollte, ist damit (ca. 50 km entfernt), das Kloster von Horezu gemeint. Es wurde 1691 bis 1697 durch den Monarchen Constantin Brancoveanu im typischen Stil der Epoche (Rumänische Renaissance) erbaut und wurde 1995 in das UNESCO-Weltkulturerbe aufgenommen. Danach fahren wir über den Roten Turm Pass weiter nach Siebenbürgen.

Auf dem Weg, ein kurzer Besuch des befestigten kleinen Klosters Cozia, das vom Monarchen Mircea dem Alten in den Jahren 1386-1388 erbaut wurde. Am späten Nachmittag erreichen wir Sibiu und während einer Stadtrundfahrt lernen wir die Sehenswürdigkeiten der Stadt kennen.

Der reizvollste älteste Teil der Stadt, mit seinen gepflasterten Straßen mit Schiefer gedeckten Häusern bildet eine Einheit mit den Resten der mittelalterlichen Stadtbefestigung und barocken Paläste.

Abendessen und Übernachtung in der Nähe von Sibiu - 3 \* Hotel.

## Tag 2: Sibiu - Sighisoara - Tg. Mures - Bistrita - Tihuta

Nach dem Frühstück, Fahrt nach Sighisoara, der schönsten mittelalterlichen Stadt Rumäniens, welche eine ganz besondere Stimmung ausstrahlt. Es ist die letzte mittelalterliche Festung Europas welche immer noch bewohnt wird und ist seit 1990 auf der Liste der UNESCO für kulturelles Welt-Erbe. Wir werden den berühmten Glockenturm aus dem 14. Jahrhundert zu besuchen, die Geburtsstätte von Vlad Tepes (Dracula) und die spätgotischen Bergkirche.

Unsere Reise führt uns weiter über Tg.Mures nach Bistrita, wo wir einen kurzen Stopp machen werden, danach fahren wir weiter über den Tihuta Pass zum Schloss Hotel von Dracula, wo wir ein Abendessen am Lagerfeuer mit Vampir-Delikatessen genießen können. Es wird sicherlich spät werden und auch der Graf wird uns einen persönlichen Besuch abstatten!

Unterkunft in der Nähe Bistrita Nasaud 3 \* Hotel.

## Tag 3: Tihuta - Moldavische Klöster - Suceava

Der aktuelle Tag bringt eine abwechslungsreiche Rundreise um die Schönheit der berühmten Klöster der Bukowina zu genießen. Diese Klöster, im byzantinischen Stil gemalt, wahre Meisterwerke die hier in den glorreichen Zeiten der moldavischen Kultur (15. Jahrhundert) erbaut und von der UNESCO zum Weltkultur Erbe wurden erklärt. Hier besuchen wir das Kloster Voronet, eine "Symphonie in Blau", die mit ihrem einzigartigen glänzenden Namen "Voronet-Blau", die "Capella Sixtina" des rumänischen orthodoxen Glaubens geworden ist.

Danach besuchen wir das Kloster Moldovita, berühmt für seine Fresken an der Außenfassade, und das Kloster Sucevita wo die Malerei auf der Nordseite noch intakt und im ursprünglichen Zustand gut erhalten ist.

Weiter geht unsere Reise nach Suceava. Stadtrundfahrt in Suceava, die erste Hauptstadt von Moldavien, wo wir nicht nur die einzigartigen orthodoxen Kirchen besuchen, sondern auch die Reste der Festung von Stefan des Großen.

Check-in im Hotel 3 \*. Abendessen mit Folklore und Weinprobe.

## Tag 4: Suceava - Agapia - Piatra Neamt - Slanic Moldova

Am Morgen besuchen wir die zwei Klöster von Agapia und Varatec, die mit über 1000 Nonnen die größten Klöster in Europa sind. Um das Leben der Nonnen besser zu verstehen, werden wir einen Blick in die Werkstätten der Klöster (wo Teppiche, Handarbeiten oder Ikonen gemacht werden) werfen.

Danach fahren wir durch die schönste Region, überqueren die Osten Karpaten und durch die Bicaz-Schlucht vorbei am Roten See bis zu dem überaus bekannten Resort Slanic Moldova.

Abendessen und Übernachtung in einem 4 \* Hotel.





## Tag 5: Slanic Moldova - Brasov - Poiana Brasov - Bran

Fahrt nach Brasov und Stadtrundgang, die berühmte Schwarze Kirche und das Zentrum der Stadt. Weiterfahrt nach Bran, wo wir die am Ende des 14. Jahrhunderts erbaute Festung - Schloss Bran besichtigen. Mittagessen in einem traditionellen Restaurant.

Danach erkunden wir zu Fuß die Umgebung besichtigen von Bran -Bereich und bewundern die Landschaft ( ein wenig Sport). Abendessen und Übernachtung in einem 3 \* Hotel .

## Tag 6: Sinaia - Azuga (Wein Verkostung) - Bucharest

Frühstück und Fahrt nach Sinaia, ein Resort etwa 800 m über dem Meeresspiegel, auch bekannt als " Perle der Karpaten", wo am Ende des 19. Jahrhunderts König Carol I. ein erstaunliches Märchenschloss erbaut hat. Das Schloss verfügt über 160 prächtige Räume und wurde als Sommerresidenz der königlichen Familie verwendet. In der Burg haben Gustav Mahler und sein Bruder gelebt und gearbeitet . Die Wandmalerei im Theatersaal wurde von ihnen gemalt.

Mittagessen und Weinprobe und Souvenir - Shopping in Azuga. Kurz darauf verlassen wir die Karpaten und fahren durch das Prahovatal nach Bukarest. Am Abend erreichen wir die Hauptstadt. Abhängig vom Verkehrsaufkommen Nacht- Stadtrundfahrt in Bukarest.

## Tag 7: Bucharest

Frühstück und Check-out. Stadtrundfahrt mit einem kurzen Besuch am Parlaments Platz (optional) oder Shopping

in einer der berühmten Bukarester Malls (optional). Transfer zum Flughafen.

### Im Preis enthalten:

- 7 Übernachtungen in 3 und 4 \* Hotels im DZ
  - HB (Frühstück und Abendessen inklusive Gala-Dinner - Folklore -Programm
  - Weinprobe
  - Transport mit Kleinbus (AC , DVD, TV)
  - Transfers vom / zum Flughafen
  - Französisch sprechende Führer
  - Eintrittsgelder
  - Gepäckservice
- baggage services

### Nicht inbegriffen:

- Mittagessen ( zirka: 20-25/Euro/pers./ normal Mittagessen )



# ROMANIAN FESTIVAL 2014

## **Nationales Festival der bemalten Eier - März 2014 Ciocanesti, Bucovina.**

Eine einzigartige Veranstaltung in Rumänien, das nationale Fest der bemalten Eier, welches jedes Jahr am „ Faschingsdienstag " zum Anfang des Großen Fastens organisiert wird, soll auf die schöne Tradition dieser Gegend hinweisen, - kunstvolle Eier zu bemalen und einmal jährlich die Aufmerksamkeit der Welt auf Ciocanesti als Museum-Gemeinde lenken.

## **Feuer-Rad-Festival - März 2014, Sinca Nouă**

Viele Gemeinden in Rumänien feiern den letzten Tag vor der Fastenzeit, aber keine mit so viel Stil wie Sinca Noua in der Nähe von Brasov. Die Bewohner dieses malerischen Dorfes veranstalten ein nächtliches Ritual, bei dem Heuräder in Brand gesetzt und von der Spitze eines nahe gelegenen Hügels gerollt werden, um symbolisch die Reinigung darzustellen.

## **Trachtenfest - Mai 2014 LAPUS, Maramures**

Volksfest das den traditionellen Hochzeitskostümen im Land der LAPUS gewidmet ist.

## **Nationales Forellen Festival - Mai 2014 Ciocanesti, Bucovina.**

Als Teil der Veranstaltungen zur Förderung der lokalen Authentizität und Spezifität, der Forelle gewidmet zusammen mit einem Sport Fishing Contest mit Belohnungen für die Sieger, Kochkunst Demonstrationen (Forelle Vorbereitung Rezepte), Rafting Demonstrationen am Bistrita.



## **Europafest - Mai 2014 Bukarest**

Als eines der größten internationalen Musikfestivals in Rumänien, zieht das Europafest Jazz, Pop, Blues und Klassik-Künstler aus der ganzen Welt an. Neben einer Vielzahl von Konzerten in Dutzenden Orten, werden auch Jam-Sessions und Workshops für aufstrebende und zukünftige Musiker veranstaltet und ist Gastgeber des renommierten Internationalen Musikwettbewerbs der Jeunesses.

## **Transilvania International Film Festival- Mai - Juni 2014 Cluj-Napoca**

Von der Rumänischen Filmförderung im Jahr 2001 gegründet, wurde dieses lebendige Festival zu einem der beliebtesten seiner Art in Osteuropa. Es zieht mittlerweile mehr als 55.000 Teilnehmer und ebenso Regie und Schauspiel-Talente aus der ganzen Welt an. Dies ist der perfekte Ort, um die Bemühungen der jungen Filmindustrie des Landes zu sehen

## **Sibiu International Theatre Festival - Juni 2014, Sibiu**

Das Sibiu International Theatre Festival ist eine Veranstaltung, welche hervorragende Leistungen der darstellenden Künste fördert. Die Auswahl der Veranstaltungen, die Teil des Programms sind, werden auf die Empfehlung eines künstlerischen Gremiums ausgewählt. Das Festival hat mittlerweile einen internationalen Ruf erreicht und ist von Amerika bis Japan sehr gut bekannt und zu einer Institution im kulturellen Leben geworden.



### **Die traditionelle Handwerksmesse - Juni 2014 Bukarest, Dorfmuseum**

Veranstaltet im Dorfmuseum in Bukarest, zieht diese Messe Handwerks-Enthusiasten aus allen Teilen des Landes an und ist der perfekte Ort um lokale Andenken zu erwerben. Es werden auch kostenlose Vorführungen und Kurse abgehalten in denen alles von Weberei bis hin zu Töpferei gezeigt wird und erlernt werden kann.

### **Festival für Tanz, Gesang und Kostüme in - Fisculaș - Julie, Dumbrăvița, Maramureș**

Festival der Traditionen zwischen den Dörfern Baia Mare, Baia Sprie und LAPUS River.

### **Sighișoara Mittelalterfest - Juli 2014 Sighișoara**

Während des Mittelalterfestes in Sighișoara , kehrt die hübsche Stadt Sighișoara zu ihren mittelalterlichen Wurzeln zurück. Einheimische verkleiden sich mit traditionellen Trachten, und die Straßen sind mit Unterhaltern, Minnesängern und Handwerkern gefüllt. Eine Reihe von mittelalterlichen Zeremonien und Open-Air-Konzerte geben dem Besucher auch die Möglichkeit, mehr über das rumänische Erbe zu lernen.

### **Tanz bei Prislop - August 2014, Prislop, Borșa**

Dieses traditionelle rumänische Festival für Musik und Tanz wurde gegründet, um die Freundschaft zwischen Moldauen, Maramures und Siebenbürgen zu feiern. Dorfbewohner gekleidet in traditionellen Trachten führen eine Parade zum Prislop-Pass in den Karpaten durch. Die Parade endet mit einem großen Fest mit rumänischen Köstlichkeiten und einer großen lauten Feier.

### **Fischsuppen Festival im Donaudelta - September 2014, Crișan, Donau-Delta**

Teams von Köchen aus dem gesamten Delta verzaubern

Gäste und Touristen mit ihren traditionellen Produkten, aber auch mit einer außergewöhnlichen Show der Folklore, mit traditionellen Liedern und Tänzen.

### **George Enescu Musikfestival - September 2014, Bukarest**

Es gibt über 150 kulturelle Veranstaltungen, die in Bukarest und anderen rumänischen Städten stattfinden: Arad, Bacau, Brașov, Cluj, Iasi, Oradea, Sibiu und Timișoara. Das Festival ist Teil des internationalen periodischen Zykluses dieser Art und es zeigt diesmal Bukarest auf der Tagesordnung von großen Orchestern und berühmten internationalen Künstlern.

### **Sambra Oilor - September 2014, Maramureș**

Dieses alte Brauchtum wird überall in Rumänien gefeiert und ist der Beginn der Rückkehr der Hirten aus den Bergen um zu Überwintern und um die produzierte Schafsmilch zu messen. Dies war historisch eine wichtige Zeit für ländliche Gemeinden und ist am besten in der Maramures Region, in der viele der alten Traditionen gepflegt werden, erhalten geblieben.

### **Sibiu Weihnachtsmarkt - November - Dezember 2014 Sibiu**

Sibiu hat einen der größten rumänischen Weihnachtsmärkte, sein Großer-Platz ist Gastgeber für Kaufleute aus über 20 Ländern, die alles verkaufen, vom Glühwein bis zu handgefertigten Geschenken.

### **Winter Brauchtum und Traditionen Festival - Dezember 2014 Sighetu-Marmației, Maramureș**

Jedes Jahr seit 1968, nach Weihnachten, eine Synthese der rumänischen Winter Bräuche und Traditionen in Sighet. Marmatia Winter Traditionen Festival: Trachtenumzug, Reiter, Kutschen mit Sternsinger usw.

# RUMÄNISCHEN Eigenschaften auf der UNESCO-Welterbeliste

## Kultur

### Kirchen von Moldauen

Diese acht Kirchen der nördlichen Moldau, aus dem späten 15. Jahrhundert bis zum späten 16. Jahrhundert, deren Außenwände mit Fresken bedeckt sind, sind Meisterwerke, inspiriert von der byzantinischen Kunst. Sie sind authentisch und besonders gut erhalten: Die Kirche des Heiligen Kreuzes, Patrauti, die Kirche St. Georg vom Voronet Kloster, Kirche der Enthauptung von Johannes dem Täufer, St.-Georgs-Kirche von Suceava, Die Kirche St. Nikolaus vom Kloster Probota, der Kirche der Himmelfahrt der Jungfrau vom Kloster Humor, Kirche der Verkündigung des Klosters Moldovita, die Kirche der Auferstehung des Sucevița-Klosters.

### Dacian Festungen in den Orastie Bergen

Die im 1. Jahrhundert vor und nach Christus, unter der Regierung von Dacian, erbaute Festung ist eine ungewöhnliche Mischung aus militärischen und religiösen architektonischen Techniken und Konzepten aus der klassischen Welt und der späten europäischen Eisenzeit.

### Historisches Zentrum von Sighișoara

Von deutschen Handwerkern und Kaufleuten, bekannt als Siebenbürger Sachsen, gegründet ist Sighișoara ein schönes Beispiel für eine kleine, befestigte mittelalterliche Stadt, die eine wichtige strategische und wirtschaftliche Rolle am Rande Mitteleuropas seit mehreren Jahrhunderten gespielt hatte.



## Kloster Horezu

Im Jahre 1690 von Fürst Konstantin Brancovan gegründet ist das Kloster Horezu in der Walachei, ein Meisterwerk des 'Brancovan' Stiles. Es ist für seine architektonische Klarheit und Balance, den Reichtum seiner skulpturalen Details, der Eigenschaft seiner religiösen Kompositionen, seiner gemalten Danksagungs Porträts und seiner dekorativen Arbeiten bekannt.

## Dörfer mit befestigten Kirchen in Transsilvanien

Diese siebenbürgischen Dörfer mit ihren Wehrkirchen bieten ein lebendiges Bild der Kulturlandschaft des südlichen Siebenbürgen. Die sieben Dörfer, urkundlich schriftlich belegt, von den Siebenbürger Sachsen gegründet, werden von einem bestimmten Landnutzungssystem, Siedlungsstruktur und der Organisation der Familien Gehöfte, die seit dem späten Mittelalter erhalten geblieben sind, gekennzeichnet.

## Holzkirchen von Maramures

Diese acht Kirchen sind herausragende Beispiele für eine Reihe von architektonischen Lösungen aus verschiedenen Zeiten und Gebieten. Sie sind ein besonderer Ausdruck der kulturellen Landschaft dieser Bergregion im Norden von Rumänien.

## Natural

### Donau-Delta

Das Wasser der Donau, die in das Schwarze Meer fließt, bildet das größte und am besten erhaltene Delta in Europa. Das Donaudelta beherbergt über 300 Vogelarten sowie 45 Süßwasserfischarten in den zahlreichen Seen und Sümpfen.



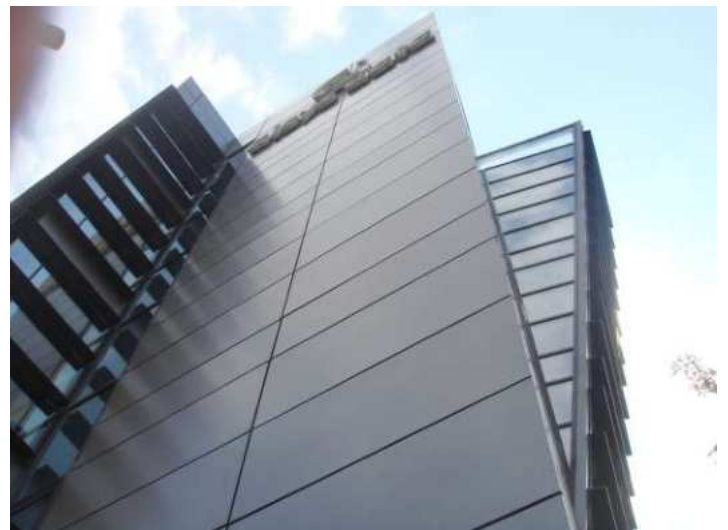
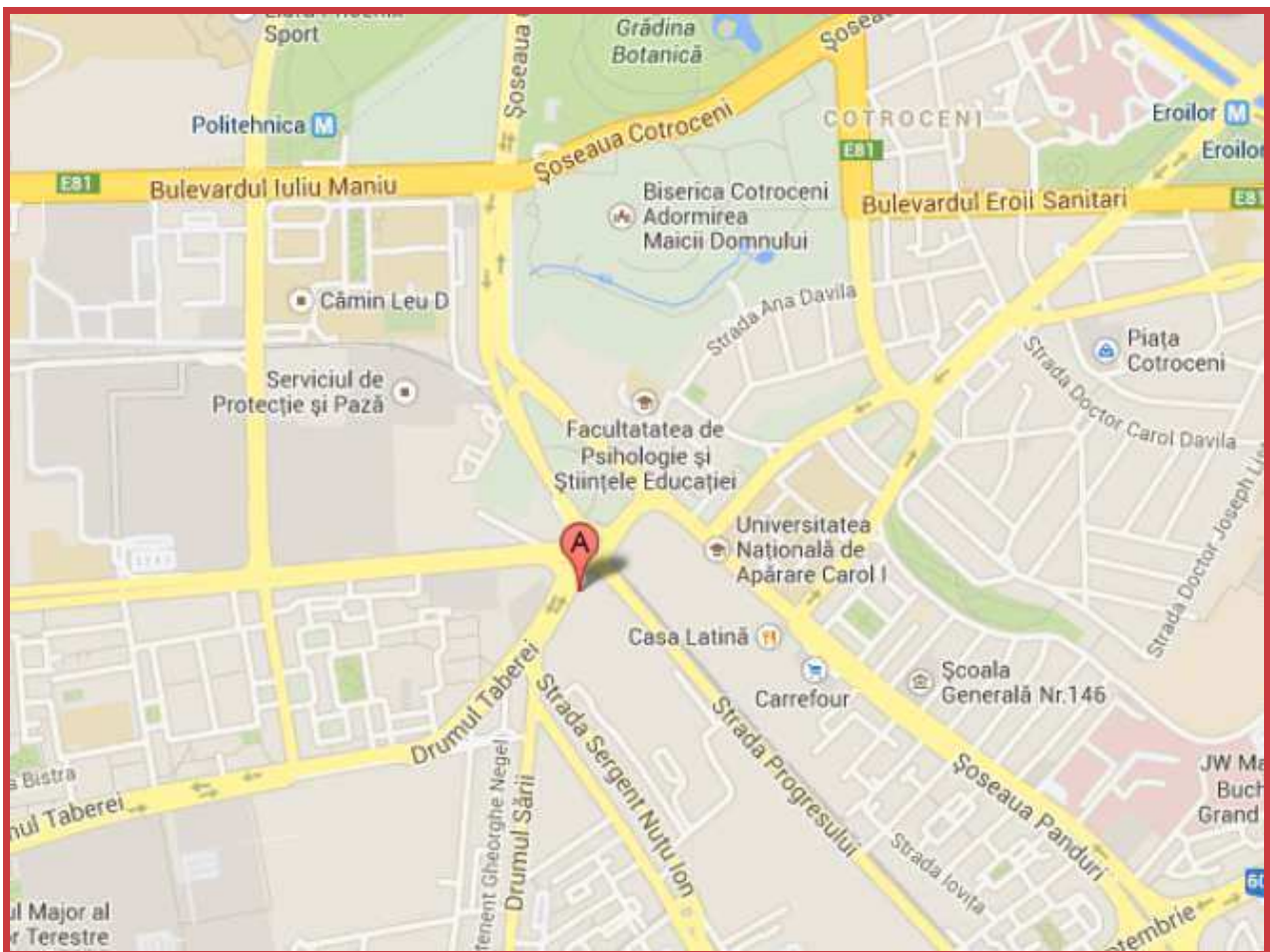
## "No journey to Eastern Europe would be complete without visiting Romania. Outstanding landscapes, a huge diversity of wildlife" (The Rough Guide)

"Join us to visit the beauties of Romania unique in Europe and in the world. Spend some exciting days with us at the romantic Danube Delta, or the fairy-tale castle of Bran. Enjoy your stay at the world famous Monasteries in Bucovina or medieval towns in Transylvania. Come with us to see the majestic Carpathian Mountains and much more."

**Romania for You Team**

Please find us on web [www.romaniaforyou.com](http://www.romaniaforyou.com) or visit us on Bucharest, Romania, 126, Drumul Sariei Street, 6 th District.

Tel./ Fax: +40 21 4112626 | E-mail: [office@romaniaforyou.com](mailto:office@romaniaforyou.com)





**We look forward to  
welcome you  
to Romania!**

**Contact:**

---

146 Drumul Sarii street  
6 th district  
Bucharest, Romania  
060157

Tel./ Fax: +40 21 4112626  
Mobile: +40 722 394 858  
E-mail: [office@romaniaforyou.com](mailto:office@romaniaforyou.com)  
Web: [www.romaniaforyou.com](http://www.romaniaforyou.com)